

	Z 8011	Z 8045	Z 12011	Z 12045
Remplissage de l'huile:				
dans le moteur		10 litres		19 litres
dans la boîte de vitesses		52 litres		53,5 litres
ensemble avec la boîte de la transmission principale				
dans demi-essieu arrière			8 litres	
dans la boîte de la transmission principale de l'essieu avant	—	3,5 litres	—	3,5 litres
dans les réducteurs des roues avant	—	2×1,25 litres	—	2×1,5 litres
dans la direction assistée		7 litres		8 litres
dans la boîte de direction		0,2 litre		0,2 litre
dans filtre à air humide		1,8 litre		2 litres

AVIS: Le niveau des remplissages de l'huile se devait trouver entre les repères supérieur et inférieur de la jauge. La dose de tous les remplissages de l'huile est exactement ajustée sur l'appareil doseur respectif dans les ateliers du constructeur. Mais lors le montage final on peut se manifester une certaine différence de la quantité de l'huile indiquée par la jauge ou le trou d'inspection à cause des cavités inégales dans les pièces coulées individuelles.

Couples de serrage

Écrous de boulons des paliers principaux	180—200 Nm (18—20 kpm)	180—200 Nm (18—20 kpm)
Écrous des boulons de la bielle	110—120 Nm (11—12 kpm)	110—120 Nm (11—12 kpm)
Écrous des boulons de la culasse	150—170 Nm (15—17 kpm)	150—170 Nm (15—17 kpm)
Boulons du volant	110—120 Nm (11—12 kpm)	110—120 Nm (11—12 kpm)
Boulons qui fixent la pompe de l'huile à carter moteur	50±5 Nm (5±0,5 kpm)	50±5 Nm (5±0,5 kpm)
Vis d'union de la pompe à l'huile	20 Nm (2 kpm)	20 Nm (2 kpm)
Écrou du pignon de l'arbre à cames	120 Nm (12 kpm)	120 Nm (12 kpm)
Écrous des injecteurs	28—30 Nm (2,8—3 kpm)	28—30 Nm (2,8—3 kpm)
Écrous de serrage des gicleurs	50—60 Nm (5—6 kpm)	50—60 Nm (5—6 kpm)
Écrous qui fixent la pompe d'injection à carter moteur	50—60 Nm (5—6 kpm)	50—60 Nm (5—6 kpm)
Écrous qui fixent la pompe à eau au carter moteur	30 Nm (3 kpm)	30 Nm (3 kpm)
Boulons du contre-plateau de l'entraînement de la pompe d'injection	25—30 Nm (2,5—3 kpm)	25—30 Nm (2,5—3 kpm)
Boulons du contre-plateau de l'arbre à cames	25—30 Nm (2,5—3 kpm)	25—30 Nm (2,5—3 kpm)
Boulons du contre-plateau du pignon intercalé de la distribution (supérieur)	25—30 Nm (2,5—3 kpm)	25—30 Nm (2,5—3 kpm)
Vis du contre-plateau du pignon intercalé inférieur de la distribution	25—30 Nm (2,5—3 kpm)	25—30 Nm (2,5—3 kpm)

Tableau des valeurs de serrage des vis, des boulons et des écrous dans l'étendue de 0—20 kpm

Filet de vis	M 6	M 8	M 10	M 12	M 14	M 16	M 18	M 20	M 22	
Six-pans exter. (mm)	10	13; 14	17	19	22	24	27	30	32	
Six-pans creux (mm)	5	6	8	10	12	14	14	17	17	
Caractéristiques mécaniques kg/mm ²		Valeurs de serrage en kpm								
5 D	28	0,4	1,0	2,1	3,6	5,8	8,8	12,0	17,0	23,0
5 S	40	0,55	1,4	2,7	4,7	7,5	11,5	16,0	22,0	30,5
8 G	64	1,0	2,4	4,8	8,3	13,2	20,0	27,5	39,0	53,0
10 K	90	1,4	3,4	6,7	11,7	18,5	28,5	39,0	55,0	74,5